

VIHARSAROK

LAND OF STORMS

Ádám Császi



Geboren 1978 in Ungarn, Studium an der ungarischen Filmakademie (SZFE). Seinen ersten Kurzfilm 1 HÉT (SEVEN DAYS) drehte er 2003. GYENGÉBB NAPOK (WEAK DAYS) erhielt auf der Ungarischen Filmwoche 2008 die Auszeichnung als bester Kurzfilm und wurde auf dem FIPA in Biarritz gezeigt. 2009 folgte ÜNNEP (CELEBRATION), zu sehen auf Filmfestivals in Warschau und in Brest. Császi dreht auch Werbespots und Musikvideos, er malt und schreibt Gedichte.

Born in Hungary in 1978, he studied at the University of Theatre and Film Arts (SZFE) and made his first short film 1 HÉT (SEVEN DAYS) in 2003. In 2008 his short film GYENGÉBB NAPOK (WEAK DAYS) screened at the Hungarian Film Week where it won Best Short Film; it also screened at FIPA in Biarritz. This work was followed in 2009 with ÜNNEP (CELEBRATION) which screened at Warsaw Film Festival and Brest Short Film Festival. Császi also directs commercials and music videos as well as painting and writing poetry.

Filmografie 2003 1 hét; Kurzfilm 2004 Undorgrund; Kurzfilm 2008 Gyengébb napok; Kurzfilm 2009 Ünnepp; Kurzfilm 2014 Viharsarok

Das junge ungarische Fußballtalent Szabolcs spielt in einer deutschen Mannschaft und ist eng mit seinem Zimmergenossen Bernard befreundet. Die Trainingsmethoden setzen ihm zu, und nach einem verlorenen Spiel und einem Streit mit Bernard geht Szabolcs nach Ungarn zurück. Er sucht nach einer neuen Perspektive für sich, denkt an Bienenzucht auf dem großväterlichen Hof. Die Hoffnung auf ein unkompliziertes Leben bringt jedoch Steinmetzlehrling Áron aus dem nahen Dorf durcheinander. Als sie gemeinsam den verfallenden Bauernhof instand setzen wird aus ihrer anfänglichen Kumpelei bald eine Liebesgeschichte. Während Szabolcs seine sexuelle Identität zu akzeptieren beginnt, kommt es für Áron zu verheerenden Folgen: Die reaktionäre Dorfgemeinschaft riecht förmlich das ungeheuerliche Vorkommnis, und sogar die eigene Mutter wendet sich von Áron ab. Als Bernard zu Besuch kommt, um ihn zur Rückkehr nach Deutschland zu bewegen, entsteht so etwas wie eine Utopie zu dritt. Doch reist Bernard wieder ab, und Szabolcs entscheidet sich für Áron, den er in diesem Umfeld von Repression und Intoleranz nicht alleinlassen will.



Sebastian Urzendowsky, András Sütő, Ádám Varga

Foto: Marcell Rév

Szabolcs, a young Hungarian footballer, plays for a German team and is good friends with his roommate Bernard. But the training proves to be too hard for him and, after losing a game and quarrelling with Bernard, Szabolcs decides to return to Hungary. In search of a new start in life, he decides to keep bees on his grandfather's farm. But then Áron, a stonemason's apprentice from the nearby village arrives on the scene, and suddenly all thoughts of an uncomplicated life disappear. Together they renovate the dilapidated farm and before long their initially matey relationship turns into a love affair. But while Szabolcs begins to accept his sexual identity, things soon become disastrous for Áron: the reactionary villagers get wind of their outrageous behaviour and even his mother turns her back on him. Bernard comes for a visit and tries to persuade Szabolcs to return to Germany. For a while, an idyllic ménage à trois ensues. But when Bernard leaves, Szabolcs decides to stay on with Áron: there's no way he can leave him behind in such a repressed and intolerant environment.

Ungarn/Deutschland 2014

105 Min. · DCP · Farbe

Regie **Ádám Császi**

Buch **Iván Szabó, Ádám Császi**

Kamera **Marcell Rév**

Schnitt **Tamás Kollányi**

Musik **Csaba Kalotás**

Sound Design **Gábor Balázs**

Ton **György Rajna**

Production Design **Nóra Takács**

Kostüm **Klára Kalicz**

Maske **Krisztina Webber**

Casting **Ádám Császi, Erzsébet Rácz**

Regieassistent **László Kádár**

Produktionsleitung **Katalin Naszódi**

Produzentinnen **Eszter Gyárfás,**

Viktória Petrányi

Co-Produzenten **Judith Csernai, Iván Márk,**

Tamás Hutlassa, Titus Kreyenberg

Co-Produktion **I'm Film, Budapest; Café Film,**

Budapest; **Unafilm, Berlin**

Darsteller

András Sütő (Szabolcs)

Ádám Varga (Áron)

Sebastian Urzendowsky (Bernard)

Enikő Börcsök (Mari, Árons Mutter)

Lajos Ottó Horváth (Laci, Szabolcs' Vater)

Zita Téby (Brigi)

Uwe Lauer (Trainer)

Kristóf Horváth (Frici)

Produktion

Proton Cinema

Budapest, Ungarn

+36 703610009

protoncinema@gmail.com

Weltvertrieb

M-Appeal

Berlin, Deutschland

+49 30 61507505

sales@m-appeal.com